

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一八年二月十八日 February 18th, 2018

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩



Let's Pray

— 2018 Church Theme —
~ ACTS 2:42 (ESV)

And they devoted themselves
to the apostles' teaching and the
fellowship, to the breaking of bread
and the prayers.

讓我們一起禱告！

— 二零一八年教會主題 —
~使徒行傳 2:42 (和合本)

[門徒]都恆心遵守使徒的教訓，
彼此交接、掰餅、祈禱。

Prayer Items 禱告事項

Adoration 敬拜 Isaiah 以賽亞書 44:8

你們不要恐懼，也不要害怕！我豈不是從上古就說明指示你們嗎？並且你們是我的見證。除我以外，豈有真神嗎？誠然沒有磐石，我不知道一個！

Fear not, nor be afraid; have I not told you from of old and declared it? And you are my witnesses! Is there a God besides me? There is no Rock; I know not any."

Confession 認罪 Romans 羅馬書 3:23-24

因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀，如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白地稱義。

for all have sinned and fall short of the glory of God, and are justified by his grace as a gift, through the redemption that is in Christ Jesus,

Thanksgiving 感恩 Romans 羅馬書 8:17

聖靈與我們的心同證我們是神的兒女。既是兒女，便是後嗣，就是神的後嗣，和基督同做後嗣。如果我們和他一同受苦，也必和他一同得榮耀。

and if children, then heirs—heirs of God and fellow heirs with Christ, provided we suffer with him in order that we may also be glorified with him.

Supplication 祈求 Psalm 詩篇 88:13

耶和華啊，我呼求你，我早晨的禱告要達到你面前。

But I, O Lord, cry to you; in the morning my prayer comes before you.



- 1) Continue to pray for all the church events during this weekend. Pray that all the messages will bring revival to each individual and family. 為參與本週末 (二月十六至十八日) 舉辦的新春佈道會 - 婚姻馬拉松、神國好漢、及女人角色講座的弟兄姊妹朋友禱告，願所有的信息能帶來個人及家庭的更新。
- 2) Pray for families and local authorities who are affected by the shooting tragedy at the Stoneman Douglas High School in Parkland. 為在斯通曼道格拉斯高中槍擊案中受到影響的家庭，以及在處理此事件的警方禱告。
- 3) Pray for the mission work and house churches in China to have wisdom and strength in responding to the new religious regulations. Pray for God's protection. 為中國的宣教事工及教會禱告，求神賜智慧和力量使他們知道如何因應新宗教政策帶來的改變，並祈求神保護。

Order of Sunday Worship Service

9:00 AM February 18th, 2018

We Gather in His Presence

Welcome Kan Hwee

Call to Worship: Isaiah 26:1-8 Kan Hwee

Worship in Praise: Congregation
The Lord Our God
This Is Our God
God I Look To You

God Speaks through His Word

Word of God: 1 Corinthians 10:31 Kan Hwee

Sermon: *A Life of Worship* Pastor Scott Ryan

We Respond to God’s Word

Song of Commitment: It Is Well Congregation

Offering Kan Hwee

God Sends Us to Witness

Benediction Pastor Scott Ryan

9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Ushers	Praise Team Leader	A/V Team
Today	Pastor Scott Ryan	Kan Hwee	Shelly Chiu, Janice Wong Gene Li & Marco Lau (Parking)	Michael Au	Vincent Hung (A) / Cara Hwee (V)
02/25	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Rosangela, Meylina Gene Li & Joseph Tang (Parking)	Heather Shih	Vincent Hung (A) / Cara Hwee (V)

主日崇拜程序

Order of Sunday Worship Service

主後二零一八年二月十八日 上午十點三十分

10 :30 AM, February 18, 2018

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship
敬拜宣召

Isaiah 以賽亞書 44:6-8

Deacon Samuel Cheng
鄭敏舜執事

Hymn of Ascent
上行詩歌

You Are My God
你是我神

Congregation
會眾

Call to Draw Near
來! 親近神

Romans 羅馬書 5:1-5, 8:16-17

Deacon Samuel Cheng
鄭敏舜執事

Worship Leader:
敬拜帶領：

Therefore, since we have been justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ.
我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得與神相和。

Congregation:
會眾

Through him we have also obtained access by faith into this grace in which we stand, and we rejoice in hope of the glory of God.
我們又藉著他，因信得進入現在所站的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望神的榮耀。

Worship Leader:
敬拜帶領

Not only that, but we rejoice in our sufferings, knowing that suffering produces endurance, and endurance produces character, and character produces hope,
不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的。因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望，

Congregation:
會眾

and hope does not put us to shame, because God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit who has been given to us.
盼望不至於羞恥，因為所賜給我們的聖靈將神的愛澆灌在我們心裡。

Worship Leader:
敬拜帶領

The Spirit himself bears witness with our spirit that we are children of God, and if children, then heirs—heirs of God and fellow heirs with Christ,
聖靈與我們的心同證我們是神的兒女。既是兒女，便是後嗣，就是神的後嗣，和基督同做後嗣。

ALL:
全體

provided we suffer with him in order that we may also be glorified with him.
如果我們和他一同受苦，也必和他一同得榮耀。

Invocation
求告主名

Deacon Samuel Cheng
鄭敏舜執事

Hymns of Praise
讚美詩

Jehovah, You Are My God
耶和華你是我的神/萬福泉源
#77 Come, Thou Fount of Every Blessing

Congregation
會眾

Choral Worship
獻詩

用我一生

Choir
詩班

Worship in Word 以生命之道來敬拜

Word of God
神的話語

2 Kings 列王紀下 6:15-17

Deacon Samuel Cheng
鄭敏舜執事

Sermon
證道

Heart and Sword
心法與劍法

Dr. Peter Chiu
邱清泰博士

Worship in Response 以回應來敬拜

Hymn of Response
回應詩歌

Entrust My Life in You
我的一生在祢手中

Congregation
會眾

Greetings/ Welcome
問安/歡迎

Deacon Samuel Cheng
鄭敏舜執事

Offering
奉獻

Philippians 腓立比書 3:7-8

Brother Zhonghua Wu
吳忠華弟兄

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology

讚美頌 - 會眾

Congregation

Benediction

祝福 - 陳克勇牧師

Pastor Keh Yeong Tan

Choral Benediction

祝禱詩歌 - 詩班

Choir



Worship Servers Today 今日敬拜事奉

講員: Dr. Peter Chiu 邱清泰博士 (粵語)

敬拜帶領: 鄭敏舜執事

領詩: 鄭敏舜執事

翻譯: 黃旋麗紅(國語), Eunice Kong(E)

影音: 徐烜光 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君

圖書館: 黃健騰

招待: 吳忠華(總招待), 黃健騰, 鄭國強, 李余小文, 李漢傑

李振峯(停車場), 龍紅衛(停車場), 鄧志榮(停車場)

飯食事工-烹飪組: 郭文彥(組長), 熊勁智, 梁增喜, 陳鶯英, 唐明惠, 李濤, 陸愛萍

飯食事工-服務組: 馬太團契二組 - 劉思彤(聯絡人)

新朋友桌: 李瑋, 楊夏伊(國語), 洪德森(粵語), 鄭敏舜執事

Home News 家訊：

- 1) 許多弟兄姐妹正在西棕櫚灘福音堂服事，請為他們禱告。Many brothers and sisters are serving in West Palm Beach Mission. Please remember them in your prayers.
- 2) 家庭更新協會和本教會合辦的佈道培靈聚會“女人角色”，下午一點半將在大堂舉行。有任何問題請與旋麗紅姐妹或鄭敏舜執事聯絡。

02/11/17 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	73	Sunday School 12
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	68	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	53	Worship Service N/A
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	242	
02/15	Thursday Prayer Meeting 禮拜四禱告會		24

- 3) 教會刊物“珊瑚泉之光”徵稿，3月4日截稿，3月25日出刊，請將稿件交給朱廣龍弟兄，刊物主題: 我的信仰旅程、靈修心得、團契匯報。Church publication “The Light of Coral Springs” is soliciting contributions. Submission deadline is March 04. Please send your article to Brother Guanglong Zhu. The themes are: My Faith Journey, Devotional Notes and Fellowship Update.
- 4) 二零一七年奉獻紀錄已經準備好，請到走廊上拿取。Please pick up your 2017 offering record in the hallway.
- 5) 教會已經向對面小學租用停車場，時間為每主日上午 8:45 到下午 12:45，請弟兄姊妹盡量使用。Church has signed the contract to lease the Riverside elementary school parking lot. Every Sunday from 8 :45 am to 12 :45 pm. Please utilize it as much as you can.
- 6) 4月22日教會將舉行浸禮、轉會與孩童奉獻。There will be baptism, transfer of membership, and children dedication on Apr. 22 (Sun.).
- 轉會：若您已經在其他教會受浸，想將會籍轉到本教會，請到走廊上或大門口拿取轉會申請表，並在3月18日以前交給牧師或執事們，在您上會員課程的同時，我們將與您之前的教會聯絡。會員課程將會由牧師和執事教導。
Transfer of membership: If you were baptized at another church and would like to transfer your membership to CBCCS, please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 18. We will contact your previous church while you complete membership class. All membership classes will be taught by Pastor Scott and deacons.
 - 孩童奉獻：請到走廊上或大門口拿取申請表，並在3月18日前交給牧師或執事們。
Child Dedication: please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 18.

Choral Worship 詩班獻詩：用我一生

用不住的讚美，用不住的感謝，將尊貴頌讚都歸給你天父
因你愛我無窮，因你愛我深廣，一生一世要在你寶座前
你救我脫離黑暗，進入奇妙光明，使我生命重新有了真實意義
你用大能的膀臂將我來扶持，用測不透的愛永遠愛我
我要一生跟隨，我要一生獻上，服事你是我最大的福份
求用我的全心，求用我的全人，在地上榮耀你的聖名

10 :30 AM Worship Servers for February 二月份敬拜事奉

02/25	講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師	敬拜帶領: 馮紀新執事	領詩: 吳忠華
	翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu(E)	主餐準備同工: 黎惠忠, 黎靄嬋	
	影音: 姚保羅 (禱告帶領), 鄧少強, 黃卉君	圖書館: 郭倩媛	
	招待: 潘主安(總招待), 施振雄, 李潔英, 劉凱馨, 劉志明, 李振峯(停車場), 李永康(停車場), 劉利培(停車場)		
	飯食事工-烹飪組: 戴耀民(組長), 趙健池, 徐潤好, 黃慶麟, 陳艷如		
	飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和喜樂組 – 金德霞(聯絡人)		
	新朋友桌: 徐思進(國語), 黎惠忠, 陳靄嬋(粵語), 馮紀新執事		

事工預告 Upcoming Ministry Opportunities	
02/18 (日)	女人角色 Godly Women Workshop
03/18 (日)	教會常務會議溝通會 — 預算及其他事項 Communication meeting for Church Business Meeting — Budget & other items.
03/25 (日)	教會常務會議 Church Business Meeting
03/28~31 (三~六)	走過耶穌受難之路 Experiencing the Passion
03/30 (五)	受難日崇拜 Good Friday Service
04/01 (日)	復活節聯合主日崇拜 Easter Combined Service

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910 Fax: (754) 240-4100 www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	廿四
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	12:30PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
	Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week)	1:00PM	路加粵語團契查經 (每月第二/四周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship	7:30PM	英語青年團契	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	禮拜五
	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group John Christian Youth Fellowship Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape	8:00PM	馬太國語青年組 約翰英語青少年團契 馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Church In the Gardens, 3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410

Sunday Worship Service 主日崇拜	3 rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)		
Sunday School 主日學	3 rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日)		Adult 成人
	3 rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日)		Children 兒童/Youth 青少年
Bible Study 查經班	Saturday morning (禮拜六早上)		